



Por Mónica Flores Correa

ara llevar a cabo la reconversión industrial, el estado español tuvo a su cargo un rol activo en el otorgamiento de créditos especiales, subsidios y otras ventajas, pero en la Argentina la relación Estado-empresas se encuentra vireaction Estauorempesas se encuenta vi-ciada hasta un punto tal que se suele hablar de la "patria contratista". ¿Cómo piensa que debería ser el papel del Estado en un po-sible proceso de modernización?

 —Es indudable que el Estado argentino tiene menor capacidad que el español para financiar el desarrollo industrial. Creo que el Estado argentino haria mucho más por el cumplimiento de su finalidad y aun por la defensa de la soberanía, cometido que pre-ocupa a mucha gente si liberase recursos reti-rándose de áreas donde su actividad no es necesaria y es aun contraproducente, para ge nerar recursos que permitieran el finan ciamiento de esa reconversión. Ahora, también pienso que su función en esta reconversión no se limita al otorgamiento de créditos Opino que el Estado es el responsable de la estrategia inicial y el sector privado es el que debe implementar esa estrategia. Por ejemplo, la Argentina tiene posibilidades de desarrollar ventajas comparativas en el área de la petroquímica. Hay una estrategia de di-versificación de las fuentes de aprovisionamiento por parte de las grandes naciones in dustrializadas. El precio del petróleo va a se guir oscilando pero hay una coincidencia de intereses entre los países exportadores y los importadores que han fijado un nuevo umbral para este valor. Esto significa que nosotros podemos producir petróleo y gas a precios internacionales. Por otra parte, la Ar gentina está haciendo un gran esfuerzo de exploración desde 1985 con la concurrencia exploración deser 1935 con la continencia de capitales internacionales para incorporar más reservas de petróleo y gas. De hecho, y aun con independencia del Plan Houston, los descubrimientos de Loma de la Lata y mar afuera de Tierra del Fuego abren una mar a tuera de Tierra de retroleo y gas que perspectiva en materia de petróleo y gas que permite sustentar el desarrollo de una industria petroquimica eficiente.

— ¿Pero se puede decir que esta estrategia a la que usted alude está definida?

—Creo que la contestación la encontra-mos si seguimos examinando este tema. Cuando se descubrió el yacimiento de Loma de la Lata, se resolvió que había que extra-erle los componentes húmedos al gas, la base de la industria petroquímica, y utilizar el gas seco para quemar en las hornallas y en los centros de consumo, con ese fin se construyó el gasoducto Loma de la Lata-Bahía Blanca-Buenos Aires. Con respecto a los componen-tes ricos, el Estado decidió no aprobar el proyecto de exportación de materia prima y se exigió que esa materia fuera procesada. Luego, cuando esto ya estuvo definido, hubo un proyecto para integrar un consorcio con Italia para construir un polo petroquímico siguiendo todos esos lineamientos pero vendiéndoselo llave en mano a Gas del Estado y convirtiendo el polo petroquímico en una nueva empresa estatal. A esta pro-puesta el Estado dijo nuevamente no, puntualizando que el polo petroquímico que se construiría debía ser una inversión privada de riesgo. Yo creo que así el Estado ha ac-tuado estratégicamente fijando pautas y forzando el desarrollo de la industria en la direc-ción que considera que debe seguir para que se produzca este desarrollo.

En este afán privatizador del que esta

mos imbuidos, suele olvidarse que nuestra industria es vetusta, cuando no francamento mala. Es decir, el sector empresarial no hace la autocritica que se necesitaria para abordar con la mentada eficiencia una futura recon-

Comparto plenamente esto que usted dice. Creo que hay una simplificación exito-sa que ha ganado todos los espiritus, que es simétrica a la que hubo treinta o cuarenta años atrás en favor de la estatización, cuan do se consideraba que la solución de todos los problemas consistía en nacionalizar, como se decia en aquella época. Hoy se piensa en la privatización como en un recurso mági-co, como si pomendole bandera de remate a todo edificio público, la economia marcha-ra instantaneamente de maravilla. Creo que ra instantaneamente de maravilla. Creo que hay una ineficiencia general de nuestro sistema productivo, que comprende al sector público y al privado. La privatización "per se" no moderniza ni transforma sino que tiene que ser parte de una estrategia.

Volviendo a la comparación con España: este país contaba con el marco europeo, de alauna manara una ventaia para llevar a

de alguna manera una ventaja para llevar a

cubo la reconversión.

— No coincido con ese razonamiento, también podria pensarse de otra manera: que España tuvo la dificultad de largar de atrás. Era muy dificil competir dentro de ese marco con naciones como Alemania Occi-dental o Francia. Me parece que es válido, sin embargo, hablar de España como punto de referencia porque esto que era simplemente Rodolfo Terragno

## NO PASA SOLO POR PRIVATIZAR

un marco va en camino de convertirse en una unidad. Además hay una realidad a la que tenemos que acomodarnos rápidamente: Ja-pón está creando una esfera de influencia en Asia y la integración de Estados Unidos y Asia y la integración de Estados Unidos y Canadá avanza con celeridad al tiempo que Europa se convierte en una unidad, por lo tanto, América latina tiene que desarrollar estrategias para evitar que estas asociaciones estrategas para evitar que esta sociaciones la dejen fuera y también debe desarrollar su propio espacio de integración política y eco-nómica. Desde ya, no es lo mismo una so-ciedad de países ricos que una de pobres pero la integración ofrece la posibilidad de romper muchos circulos viciosos. Creo que el vance que han hecho la Argentina y Brasil casi silenciosamente es muy significativo. Y se le da mucha más importancia en el exterior que en nuestro propio país. Entre las razones por las cuales Italia otorga a la Argentina un cre las cuales flata otorga a la Argentina un cre-dito increiblemente favorable, figura su inte-rés en nuestra integración con Brasil, que implica un mercado potencial que no es de 30 millones sino de 180 millones de personas.

- ¿Qué facilidades deberían darse a los in-versores extranjeros para que colaboren en este proceso de reconversión?

—Creo que no se debe hacer distinciones especiales. Se debe estimular la inversión de riesgo en áreas que son estratégicas a los fi de ese desarrollo industrial. En todo caso, creo que si cabria una restricción, pienso que la inversión extranjera no debería pro-vocar un balance de divisas negativo. Creo que se debe beneficiar a aquellas inversiones que sirvan para crear exportaciones ahorrar importaciones.

allor la importationes.
¿Los regimenes de promoción in dustrial que existen en algunas provincias la vorecerían la reconversión?

 Estos regimenes fueron diseñados para promover la descentralización. Creo que la promoción podría favorecer la reconversión si se desarrollasen en estas distintas provin-cias actividades que el Estado considere desde un punto de vista estratégico que alli se re-alicen. Por ejemplo, deberiamos plantear nos la necesidad de desarrollar nuestra

microelectrónica. No me parece que podamos reconvertir exitosamente nuestra in-dustria si nos condenamos a ser importadores, ya sea de algunos componentes o de la mayoria. La microelectrónica, además, no está desarrollada en América latina, y la Argentina podría asegurarse no sólo un merca-do interno sino un mercado regional. El Estado puede decidir utilizar el mecanismo de la promoción para desarrollar la microelectrónica antes que otras actividades. Se puede, por ejemplo, crear enclaves patagó-nicos con un microclima impositivo favorable para producir microchips. La reconversión, por lo tanto, puede coincidir con la estrategia de la descentralización.

estrategia de la descentralización.

— ¿Cómo sería la apertura económica en un proceso de reconversión para evitar la re-petición del esquema Martinez de Hoz, deci-didamente perjudicial para nuestra in-

dustria?

— Esto está vinculado a la tasa de cambio.
En una situación como la que usted evoca, en la que el Estado decide que el dólar sea lo más barato que uno puede conseguir, estimula la importación y castiga la exportación. Ese tipo de apertura no sólo perjudica la reconversión industrial sino que baja las persianas de las industrias ya existentes. No persianas de las industrias ya existentes. No se puede hablar de una política de reconver-sión industrial ni del comercio exterior si no se tiene en cuenta el manejo de los instru-mentos cambiarios, el manejo de la moneda. Hace muchos años, los teóricos se ocupaban de la estructura, del desarrollo económico. Los sepalianos, los desarrollistas, ignoraron el fenómeno monetario. Pensaron que el feel fenómeno monetario. Pensaron que el fe-nómeno era estructural, y tenian razón, pero llevaron su pensamiento al extremo de consi-derar que los instrumentos monetarios, cam-biarios, eran secundarios. Hoy día se comprende que no hay posibilidad de provo-car una transformación económica sin utili-zar el conjunto de los instrumentos. Me parece que si bien atender exclusivamente al fe nómeno monetario lleva a esa corrupción te órica que es el monetarismo, atender sólo a las necesidades de estructura sin comprender los problemas monetarios, lleva a una retórica desarrollista que no conduce a una trans formación.

¿Pero una tasa de cambio alta no puede también volverse en contra de una posible re conversión?

Una tasa de cambio alta puede encare-cer desmedidamente las importaciones que son necesarias para el desarrollo industrial. Puede encarecer la importación de tecnolo-





mala. Es decir, el sector empresarial no hace

sa que ha ganado todos los espíritus, que es simetrica a la que hubo treinta o cuarenta

años atrás en favor de la estatización, cuan-

o se consideraba que la solución de todos

mo se decia en aquella época. Hoy se piensa

en la privatización como en un recurso mági-co, como si pomendole bandera de remate

a todo edificio público, la economia marcha-

hay una ineficiencia general de nuestro sist

ra instantâneamente de maray dla. Creo que

ma productivo, que comprende al sector público y al privado. La privatización "per

e" no moderniza ni transforma sino que

ña: este país contaha con el marco europe

de alguna manera una ventaja para llevar a

también podría pensarse de otra manera: que España tuvo la dificultad de largar de atrás. Era muy dificil competir dentro de ese

sin embargo, hablar de España como punto

con naciones como Alemania Occi

ra llevar a caho la reconversión in relación Estado-empresas se encuentra vi-ciada hasta un punto tal que se suele hablar cada hasta un punto tal que se sucle hablar de la "patria contratista". ¿Cómo piensa que debería ser el papel del Estado en un po-sible proceso de modernización? —Es indudable que el Estado argentino

Estado argentino haria mucho más por e cesaria y es aun contraproducente, para gebién pienso que su función en esta reconver sión no se limita al otorgamiento de créditos Opino que el Estado es el responsable de la ejemplo, la Argentina tiene posibilidades de de la petronuimica. Hay una estrategia de dimiento por parte de las grandes naciones industrializadas. El precio del petróleo va a se-guir oscilando pero hay una coincidencia de intereses entre los países exportadores y los importadores que han fijado un nuevo umbral para este valor. Esto significa que nosotros podemos producir petróleo y gas a precios internacionales. Por otra parie, la Argentina está haciendo un gran esfuerzo de exploración desde 1985 con la concurrencia de capitales internacionales para incorporar más reservas de petróleo y gas. De hecho, y los descubrimientos de Loma de la Lata y mar afuera de Tierra del Fuego abren una perspectiva en materia de petróleo y gas que nite sustentar el desarrollo de una industria petroquimica eficiente.

¿Pero se puede decir que esta estrategia

a la que usted alude está definida? -Creo que la contestación la encontra mos si seguimos examinando este tema. Cuando se descubrió el yacimiento de Lonia de la Lata, se resolvió que había que extra-erle los componentes húmedos al gas, la base de la industria petroquimica, y utilizar el gas seco para quemar en las hornallas y en los el gasoducto Loma de la Lata-Bahia Blanca-Buenos Aires. Con respecto a los componen-tes ricos, el Estado decidió no aprobar el proyecto de exportación de materia prima y se exigió que esa materia fuera procesada. Luego, cuando esto ya estuvo definido, hubo un proyecto para integrar un consorci con Italia para construir un polo petro-quimico siguiendo todos esos lineamientos ero vendiéndoselo llave en mano a Gas del Estado y convirtiendo el polo petroquímico en una nueva empresa estatal. A esta propuesta el Estado dijo nuevamente no, pun-tualizando que el polo petroquimico que se onstruiria debia ser una inversión privada de riesgo. Yo creo que así el Estado ha ac tuado estratégicamente fijando pautas y for zando el desarrollo de la industria en la direc ción que considera que debe seguir para que

se produzca este desarrollo.

—En este afán privatizador del que esta-

Rodolfo Terragno

### NO PASA SOLO POR PRIVATIZAR

unidad. Además hay una realidad a la que te-nemos que acomodarnos rápidamente. Ja-Europa se convierte en una unidad, por lo tanto, América latina tiene que desarrollar estrategias para evitar que estas asociaciones la dejen fuera y también debe desarrollar su nómica. Desde ya, no es lo mismo una so-ciedad de países ricos que una de pobres pero la integración ofrece la posibilidad de rom rés en nuestra integración con Brasil, que implica un mercado potencial que no es de 30 millones sino de 180 millones de personas.

¿ Oué facilidades deberian darse a los in-

 Creo que no se debe hacer distinciones especiales. Se debe estimular la inversión de riesgo en áreas que son estratégicas a los fi-nes de ese desarrollo industrial. En todo caque la inversión extranjera no debería pro-vocar un balance de divisas negativo. Creo que se debe beneficiar a aquellas inversiones sirvan para crear exportaciones y

-¿Los regimenes de promoción in dustrial que existen en algunas provincias Ju-vorecerían la reconversión?

- Estos regimenes fueron diseñados para promover la descentralización. Creo que la promoción podría favorecer la reconversión si se desarrollasen en estas distintas provin-cias actividades que el Estado considere desde un punto de vista estratégico que alli se re-alicen. Por ejemplo, deberiamos plantearnos la necesidad de desarrollar nuestra

mos reconvertir exitosamente nuestra in-dustria si nos condenamos a ser importadores, ya sea de algunos componentes o de la mayoria. La microelectrónica, además, no está desarrollada en América latina, y la Ardo interno sino un mercado regional. El Es tado puede decidir utilizar el mecanismo de la promoción para desarrollar la micro puede, por ejemplo, crear enclaves patagó nicos con un microchima impositivo favo-rable para producir microchips. La recon-version, por lo tanto, puede coincidir con la estrategia de la descentralización. —¿Cômo seria la apertura econômica en

un proceso de reconversión para evitar la re petición del esquema Martinez de Hoz, deci

Esto está vinculado a la tasa de cambio En una situación como la que usted evoca en la que el Estado decide que el dólar sea lo más barato que uno puede conseguir, estimula la importación y castiga la exporta-ción. Ese tipo de apertura no sólo perjudica la reconversión industrial sino que baja las persianas de las industrias ya existentes. No se puede hablar de una política de reconver-sión industrial ni del comercio exterior si no se tiene en cuenta el manejo de los instru-mentos cambiarios, el manejo de la moneda Hace muchos años, los teóricos se ocupaban de la estructura, del desarrollo económico Los sepalianos, los desarrollistas, ignoraron el Jenómeno monetario. Pensaron que el fe nómeno era estructural, y tenian razón, pero llevaron su pensamiento al extremo de consi derar que los instrumentos monetarios, cam-biarios, eran secundarios. Hoy dia se comprende que no hay posibilidad de provo car una transformación económica sin utili zar el conjunto de los instrumentos. Me pa rece que si bien atender exclusivamente al fe nómeno monetario lleva a esa corrupción te órica que es el monetarismo, atender sólo a los problemas monetarios, lleva a una retórica desarrollista que no conduce a una tran-

¿Pero una tasa de cambio alta no puede

que requiere excelencia y exigencia. Por con siguiente, creo que la reforma educativa es otro de los instrumentos necesarios para una politica de reconversión.

-¿ Qué rubros pondria en el centro de esta reconversión? Usted ya menciono algunos.

Si, indudablemente petróleo, ga

petroquimica se convierten en una palanca

para esta reconversión. También el de sarrollo de la agroindustria es indispensable

Tenemos que explotar nuestra ventaja con

parativa tradicional que se ha ido perdiende

en la medida en que pretendimos exporta

sólo materia prima. Y con respecto a la microelectrónica, es necesario desarrollarla

para no tener una dependencia excesiva er

un area a la cual està vinculado todo el futu ro industrial previsible. Creo que hay posibi

lidades también aqui de asegurar un merca

Por ultimo, pero no por ello menos im-portante, como señala el dicho, una de las más grandes preocupaciones que provoca es-

ta modernización son las consecuencias au-

acarrea en el campo social, fundamental

mente el temidisimo funtusma del de sempleo. ¿Qué respuesta se puede dar a este temor?

hablado mucho de dependencia cultural y a veces no nos damos cuenta cuándo actuamos

en función de esa dependencia. No nos da-mos cuenta, por ejemplo, de que la discusión

sobre la contradicción entre tecnología

empleo es una polémica importada de paíse

donde hay pleno empleo y donde la intro

del pais en su conjunto, incluido Buenos

Me parece que en la Argentina se ha

petroquimica, microelectronica.

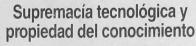
gia, de bienes intermedios. Esto ha llevado a pensar que es preferible contar con distintos tipos de cambio. Al principio esto aparece como una buena idea, hacer que el dólar valga más para el exportador que lo consigue y valga menos para el importador que debe pagarlo. Pero la práctica demuestra que la diersificación del tipo de cambio trae apare frustran las buenas intenciones. Creo que hay que tratar de lograr un equilibrio en la paridad y de explotar las ventajas comparativas en los rubros que podemos desarrollar en esas condiciones de equilibrio. Vuelvo a considerar el caso del petróleo, el gas y la petro-química porque me parece que sin necesidad de recurrir a una devaluación o a una diversificación del tipo de cambio, podemos allí te-ner una ventaja que puede servir para una

¿Qué papel jugaria la universidad en la

- En el mundo el desarrollo de la economia posindustrial està profundamente vin-culado a la investigación. Hay una interrelación muy grande entre Estado-empresa-universidad. Creo que esto aqui también puede darse, pero miro con alarma el dete-rioro de nuestras universidades. Toda nuestra educación ha sido organizada como un embudo invertido, en el cual la escuela primaria y secundaria son la expectativa de acceso a la universidad. Y esta última ha sido convertida en un centro de validación social. En nuestra sociedad si no se tiene poder económico, la alternativa para acceder a un cier-to prestigio social es la posesión de un titulo universitario. La apertura indiscriminada de las universidades llevó a que se concibiera eslo como una forma de democratización, como una forma de avanzar hacia una so-ciedad igualitaria. No hay centros de validación social que sean preuniversitarios, posu-niversitarios, o extrauniversitarios. Convertir este acceso a la universidad en una meta nando la capacidad de esta institución para -

Futuro/2/3

ducción de tecnología ahorra trabajo y por lo tanto genera desocupación. Nuestro pais tiene subocupación justamente por falta de recursos para el desarrollo de su capacidad productiva. La tecnologia en la Argentina va a crear empleo, no va a robar empleo. Es cierto que esto es en lineas generales, pero en particular puede dejar a alguna gente deso-cupada. Por esta razón, la tárea de los sindi-catos es importante. Ellos deben asegurar que el costo del cambio tecnológico no sea pagado por los asalariados. La mayor renta bilidad proveniente de la incorporación de tecnología debe ser utilizada en parte para financiar la reconversión de las capacidade laborales y el retiro voluntario de quiene queden en disponibilidad. También en la s tuación social va a jugar un papel importan-te la descentralización. Hay que castigar la concentración en torno de Buenos Aires y promover la radicación de industrias en todo nuestro territorio. Se objeta que en el inte rior del país no existe una infraestructura su ficiente. Pero considero que es necesaripensarlo de otra forma, pienso que la in dustria crea la necesidad. Alli donde exist estimulo para el desarrollo industrial se y ando paralelamente una infraestructura El desarrollo del interior del país fue en el pa sado una reivindicación legitima de las pro vincias pero que no era percibido como un



Por Carlos Maria Correa \*

a batalla por la supremacia tecnológica —y lo que ella significa en términos de poder político y económico-no se da exclusivamente dentro de los laboratorios de centros de investigación, universidades y empresas. Fuera de ellos, gobierno y empresas de los países industrializados despliegan una vasta ofensiva para ampliar y fortalecer los mecanismos de apropiación de los resultados de la ciencia y ecnologia.

La propiedad de los intangibles tiene una

larga tradición en el derecho. La posibilidad de devenir propietario de una invención se remonta a la Edad Media. La República de Venecia fue la primera en conceder "paten-tes de invención" (es decir monopolios legales sobre un nuevo producto o proceso de fabricación). Con el tiempo, el sistema legal se fue ampliando para incluir otras obras y se fue difundiendo internacionalmente. Actual-mente, casi todos los países del mundo reconocen cierto tipo de protección para los inventos, as últimas por el derecho del autor), entre otros pienes intangibles. Además, diversas convenciones han estructurado un sistema internacional que permite a los nacionales de un país obtener protección en otros países miembros respecto de su "propiedad intelec-

ual".
Por cierto, el proceso de creación de las En el siglo pasado varios países abandona-ron el sistema de patentes; en los años seten-ta del presente siglo los países en desarrollo cuestionaron seriamente la asimetria que ese sistema consagra en la relación Norte-Sur, debido a las profundas diferencias en las capacidades innovativas e industriales de am-bos hemisferios. Más recientemente, una nueva convulsión afecta al sistema. En este caso, se trata, empero, de una iniciativa de os países industrializados —liderados por los Estados Unidos— que abarca al conjun-to de los institutos de la propiedad intelectual y que apunta fundamentalmente a ampliar y fortalecer el régimen de propiedad privada de los conocimientos.

Diversos factores explican el surgimiento de esta última corriente. En primer lugar, los gastos en investigación y desarrollo necesa-rios para competir en el mercado mundial han aumentado significativamente. En algunos países (Estados Unidos, Japón, Alema-nia Federal) la inversión en ese rubro se está acercando al 3 por ciento del PBI. Además una porción creciente de esa inversión es f nanciada por la propia industria (70 por

ciento del total en el caso del Japón). Segundo, la apropiación de los resultados de la investigación y desarrollo se ha becho más problemática. Ello resulta, por un lado, de la proximidad de esos resultados con la ciencia (como en el caso de la biotecnolo-gia), y, por el otro, de la naturaleza de los productos de las nuevas tecnologias (por

iables facilmente y a bajo costo). En tercer lugar, existe una percepción en el gobierno de los Estados Unidos de que la declinación comercial y tecnológica de ese país en el escenario internacional está asociada con la falta de respeto de los derechos de propiedad intelectual. Por una parte, se alegan pérdidas multimillonarias por la venta de copias "piratas" de los más diversos productos (desde artículos de consumo hasta repuestos de avión). Por el otro, se conside-ra que el libre flujo de conocimientos desde los Estados Unidos hacia el exterior perm ió a algunos países (en particular el Japón) llevar adelante un proceso de "catching un

En cuarto lugar, el carácter global que está asumiendo la competencia internacional promueve estrategias empresarias que miran al mercado mundial como unidad. La disponibilidad de regimenes homogéneos y eficaces de propiedad intelectual puede facilitar la acción en escala internacional mediante e comercio, sin necesidad de estar presente en los diferentes mercados mediante inversiones directas o licencias de tecnología. La reforma impulsada del sistema de propiedad inte lectual procura fortalecer los derechos exis tentes (por ejemplo, permitiendo a las auto-ridades aduaneras que adopten medidas por sí mismas en caso de importación de mercaderías falsificadas), y establecer normas y es-tándares universales de protección. Dado que, no obstante algunas diferencias, de hecho existe una sustancial semejanza en las legislaciones y propuestas de los países in-dustrializados, la iniciativa en cuestión se di-rige principalmente a modificar la situación en los países en desarrollo. Se trata en rigor una importancia sin precedentes en las nego

iaciones económicas internacionales. Entre los temas en discusión, varios son de particular importancia para los países en de sarrollo. Uno de los objetivos perseguido es, por ejemplo, asegurar el patentamiento "urbis et orbis" de todo tipo de proceso y producto farmacéutico. Un gran número de países en desarrollo - entre ellos la Argenti na y casi todos los países latinoamericanos— excluyen la protección de patentes de los me dicamentos, con el objetivo de evitar su im-pacto sobre los precios y favorecer el desarrollo de industrias nacionales. Esta s tuación ya ha provocado acciones unilatera les de los Estados Unidos contra vario paises, incluyendo el Brasil y la Argentina En el caso del Brasil, el gobierno estadounidense ha decidido ya la aplicación de repre salias comerciales en tanto el proceso de "in vestigación" sigue aún abierto contra la Ar

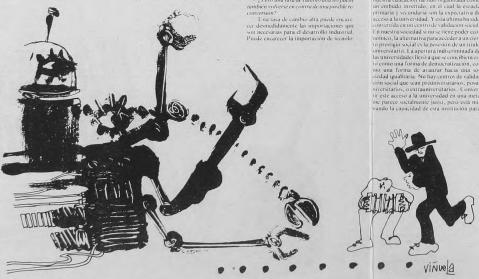
La protección legal de las innovaciones re lacionadas con las "nuevas" tecnologias es tá entre los objetivos estratégicos de la re forma impulsada. Aunque sin el acuerdo por el momento, de los países europeos, Es tados Unidos y el Japón persiguen el recono cimiento internacional del patentamiento de materias vivas, incluyendo en particular microorganismos, animales y plantas. Las expectativas de expansión del mercado biotecnológico hacia fin de siglo (a un orden de magnitud de 100,000 millones de dólares otorgan una especial importancia al régimen de protección, particularmente para las empresas transnacionales que va han toma do posición en el tema. La apropiación de las innovaciones en el sector agropecuario puede modificar de manera dramática las formas de difusión del conocimiento en este sector, basadas hasta ahora en el acceso público al conocimiento. El ganado vacuno puede ser una de las áreas más afectadas, se gún estudios realizados en los Estados Un dos, por el patentamiento. De hecho, va se ha presentado al Congreso de ese pais un proyecto de ley para eximir del pago de regalias por el uso de patentes a los pequeño

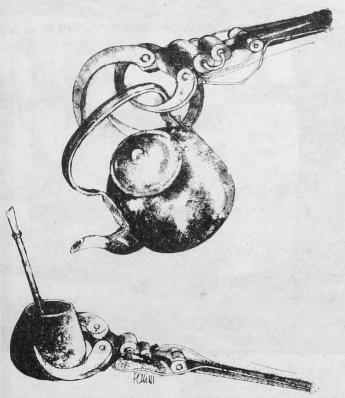
La informática es, igualmente, un campo de batalla importante en la competencia por el dominio del conocimiento. La protección de los programas de computación (software) y de los diseños de los circuitos integrados son áreas especialmente relevantes. La primera ha motivado también acciones unilate rales del gobierno estadounidense en diver sos países asiáticos y de América latina.

Las posibles repercusiones de largo plazo

para los países en desarrollo de las reforma propuestas son preocupantes. De materiali zarse, ellas harán más difficil el acceso a lo resultados del avance tecnológico, tanto en las áreas de las "nuevas" tecnologias como er las tradicionales. Tenderán a consolidar, d necho, el desbalance existente en las capacidades científicas y tecnológicas del Norte y del Sur. En algunos casos, más aún, podrian conducir al desmantelamiento o serio quiebre en las oportunidades de crecimiente de industrias establecidas.

La propiedad intelectual, en suma, se ha convertido en un tema crítico de las relaciones econômicas internacionales. Su trata miento debe estar a la altura de su trascendencia para nuestro futuro. El pais debe re tener capacidad para diseñar y aplicar las po líticas tecnológicas adecuadas a sus cond ciones e intereses, incluyendo por cierte el cada vez más crucial aspecto de la pro piedad y uso de la tecnologia.





gia, de bienes intermedios. Esto ha llevado a pensar que es preferible contar con distintos tipos de cambio. Al principio esto aparece como una buena idea, hacer que el dólar valga más para el exportador que lo consigue y valga menos para el importador que debe pa-garlo. Pero la práctica demuestra que la diversificación del tipo de cambio trae apare-jados inconvenientes que en definitiva frustran las buenas intenciones. Creo que hay que tratar de lograr un equilibrio en la pari-dad y de explotar las ventajas comparativas en los rubros que podemos desarrollar en esas condiciones de equilibrio. Vuelvo a considerar el caso del petróleo, el gas y la petro química porque me parece que sin necesidad de recurrir a una devaluación o a una diversificación del tipo de cambio, podemos alli te-ner una ventaja que puede servir para una objetiva reconversión.

— ¿Qué papel jugaria la universidad en la reconversión?

- En el mundo el desarrollo de la econo mia posindustrial está profundamente vin-culado a la investigación. Hay una interrelación muy grande entre Estado-empresa-universidad. Creo que esto aqui también puede darse, pero miro con alarma el dete-rioro de nuestras universidades. Toda nuestra educación ha sido organizada como un embudo invertido, en el cual la escuela primaria y secundaria son la expectativa de acceso a la universidad. Y esta última ha sido convertida en un centro de validación social. En nuestra sociedad si no se tiene poder económico, la alternativa para acceder a un cier-to prestigio social es la posesión de un titulo universitario. La apertura indiscriminada de las universidades llevó a que se concibiera es to como una forma de democratización, co mo una forma de avanzar hacia una so-ciedad igualitaria. No hay centros de validación social que sean preuniversitarios, posu-niversitarios, o extrauniversitarios. Conver-tir este acceso a la universidad en una meta me parece socialmente justo, pero está mi-nando la capacidad de esta institución para



ser parte de este proceso de transformación que requiere excelencia y exigencia. Por con-siguiente, creo que la reforma educativa es otro de los instrumentos necesarios para una contrata de la consecución de l política de reconversión.

- ¿Qué rubros pondría en el centro de esta reconversión? Usted ya menciono algunos, petróquimica, microelectronica.

indudablemente petróleo, gas petroquimica se convierten en una palanca petroquinica se convierten en una palanca para esta reconversión. También el de-sarrollo de la agroindustria es indispensable. Tenemos que explotar nuestra ventaja com-parativa tradicional que se ha ido perdiendo en la medida en que pretendimos exportar-sólo materia prima. Y con respecto a la microelectrónica, es necesario desarrollarla para no tener una dependencia excesiva en un área a la cual está vinculado todo el futu-ro industrial previsible. Creo que hay posibi-lidades también aqui de asegurar un merca-

ndades tambien adii de asegurai un inerca-do interno y externo.

— Por último, pero no por ello menos im-portante, como señala el dicho, una de las más grandes preocupaciones que provoca es-ta modernizacion son las consecuencias que acarrea en el campo social, fundamental mente el temidísimo fantasma del de sempleo. ¿Qué respuesta se puede dar a este

sempleo. ¿Que respuesta se puede dar a este tentor?

—Me parece que en la Argentina se ha hablado mucho de dependencia cultural y a seces no nos damos cuenta cuando actuamos en función de esa dependencia: No nos damos cuenta, por ejemplo, de que la discusión sobre la contradicción entre tecnología y secesas con activita invocata de raisos. empleo es una polémica importada de países donde hay pleno empleo y donde la intro-ducción de tecnología ahorra trabajo y por lo tanto genera desocupación. Nuestro país tiene subocupación justamente por falta de recursos para el desarrollo de su capacidad productiva. La tecnologia en la Argentina va a crear empleo, no va a robar empleo. Es cierto que esto es en lineas generales, pero en particular puede dejar a alguna gente desocupada. Por esta razón, la tarca de los sindi-catos es importante. Ellos deben asegurar que el costo del cambio tecnológico no sea pagado por los asaláriados. La mayor renta-bilidad proveniente de la incorporación de tecnología debe ser utilizada en parte para fi-nanciar la reconversión de las capacidades laborales y el retiro voluntario de quienes queden en disponibilidad. También en la si-tuación social va a jugar un papel importante la descentralización. Hay que castigar la concentración en torno de Buenos Aires promover la radicación de industrias en todo nuestro territorio. Se objeta que en el inte-rior del país no existe una infraestructura surior del pais no existe una infraestructura su-ficiente. Pero considero que es necesario pensarlo de otra forma, pienso que la in-dustria crea la necesidad. Allí donde existe estímulo para el desarrollo industrial se va creando paralelamente una infraestructura. El desarrollo del interior del país fue en el pa-sado una reivindicación legitima de las provincias pero que no era percibido como una necesidad nacional; ahora es una necesidad del país en su conjunto, incluido Buenos Aires y su conurbano

### Supremacía tecnológica y propiedad del conocimiento

Por Carlos Maria Correa \*

a batalla por la supremacía tecnológi-ca —y lo que ella significa en términos de poder político y económico— no se da exclusivamente dentro de los laboratorios de centros de investigación, universidades y empresas. Fuera de ellos, gobierno y empresas de los países industrializados despliegan una vasta ofensiva para ampliar y fortalecer los mecanismos de apropiación de los resultados de la ciencia y

La propiedad de los intangibles tiene una larga tradición en el derecho. La posibilidad de devenir propietario de una invención se remonta a la Edad Media. La República de Venecia fue la primera en conceder "paten-tes de invención" (es decir monopolios legales sobre un nuevo producto o proceso de fabricación). Con el tiempo, el sistema legal se fue ampliando para incluir otras obras y se fue difundiendo internacionalmente. Actual-mente, casi todos los países del mundo reconocen cierto tipo de protección para los inventos. los dibujos y modelos industriales, las obras li-terarias, artísticas y científicas (amparadas esias ultimas por el derecho del autor), entre otros bienes intangibles. Además, diversas con-venciones han estructurado un sistema internacional que permite a los nacionales de un país obtener protección en otros países miembros respecto de su "propiedad intelec-

tual''.
Por cierto, el proceso de creación de las normas nacionales e internacionales de pro-piedad intelectual no fue siempre pacífico. En el siglo pasado varios países abandona-ron el sistema de patentes; en los años seten-ta del presente siglo los países en desarrollo cuestionaron seriamente la asimetria que ese sistema consagra en la relación Norte-Sur, debido a las profundas diferencias en las capacidades innovativas e industriales de am-bos hemisferios. Más recientemente, una nueva convulsión afecta al sistema. En este caso, se trata, empero, de una iniciativa de los países industrializados —liderados por los Estados Unidos— que abarca al conjun-to de los institutos de la propiedad intelec-tual y que apunta fundamentalmente a ampliar y fortalecer el régimen de propiedad privada de los conocimientos.

Diversos factores explican el surgimiento de esta última corriente. En primer lugar, los gastos en investigación y desarrollo necesa-rios para competir en el mercado mundial han aumentado significativamente. En algu-nos países (Estados Unidos, Japón, Alemania Federal) la inversión en ese rubro se está acercando al 3 por ciento del PBI. Además, una porción creciente de esa inversión es fi nanciada por la propia industria (70 por ciento del total en el caso del Japón).

ciento del total en el caso del Japón). Segundo, la apropiación de los resultados de la investigación y desarrollo se ha hecho más problemática. Ello resulta, por un lado, de la proximidad de coso resultados con la ciencia (como en el caso de la biotecnologia), y, por el otro, de la naturaleza de los productos de las nuevas tecnologias (por ejemplo los programas de computación, co-sobbo facility por el computación, co-

publes facilmente y a bajo costo).

En tercer lugar, existe una percepción en el gobierno de los Estados Unidos de que la declinación comercial y tecnológica de ese país en el escenario internacional está asociada con la falta de respeto de los derechos de propiedad intelectual. Por una parte, se alegan pérdidas multimillonarias por la venta de copias "piratas" de los más diversos productos (desde artículos de consumo hasta repuestos de avión). Por el otro, se conside-ra que el libre flujo de conocimientos desde los Estados Unidos hacia el exterior permi-tió a algunos países (en particular el Japón) llevar adelante un proceso de "catching up" sin correr con los costos del desarrollo de la tecnologia.

En cuarto lugar, el carácter global que está asumiendo la competencia internacional promueve estrategias empresarias que miran al mercado mundial como unidad. La disponibilidad de regimenes homogéneos y eficaces de propiedad intelectual puede facilitar la acción en escala internacional mediante el comercio, sin necesidad de estar presente en los diferentes mercados mediante inversiones directas o licencias de tecnología. La reforma impulsada del sistema de propiedad intelectual procura fortalecer los derechos existentes (por ejemplo, permitiendo a las auto-ridades aduaneras que adopten medidas por rindades adulateras que adopter intecios por sí mismas en caso de importación de merca-derías falsificadas), y establecer normas y es-tándares universales de protección. Dado que, no obstante algunas diferencias, de hecho existe una sustancial semejanza en las legislaciones y propuestas de los países in-dustrializados, la iniciativa en cuestión se di-rige principalmente a modificar la situación en los países en desarrollo. Se trata, en rigor, de un debate Norte-Sur que ha adquirido una importancia sin precedentes en las nego-ciaciones económicas internacionales. Entre los temas en discusión, varios son de

particular importancia para los paises en de-sarrollo. Uno de los objetivos perseguidos es, por ejemplo, asegurar el patentamiento "urbis et orbis" de todo tipo de proceso y producto farmacéutico. Un gran número de países en desarrollo —entre ellos la Argenti-na y casi todos los países latinoamericanos excluyen la protección de patentes de los me excluyen la protección de patentes de los me-dicamentos, con el objetivo de evitar su im-pacto sobre los precios y favorecer el de-sarrollo de industrias nacionales. Esta si-tuación ya ha provocado acciones unilatera-les de los Estados Unidos contra varios países, incluyendo el Brasil y la Argentina. En el caso del Brasil, el gobierno estadouni-darse ha distilida ya la policiación de repredense ha decidido ya la aplicación de repre-salias comerciales en tanto el proceso de ''in-vestigación'' sigue aún abierto contra la Ar-

La protección legal de las innovaciones relacionadas con las "nuevas" tecnologías eslacionadas con las "nuevas" tecnologias es-tá entre los objetivos estratégicos de la re-forma impulsada. Aunque sin el acuerdo, por el momento, de los países europeos, Es-tados Unidos y el Japón persiguen el recono-cimiento internacional del patentamiento de materias vivas, incluyendo en particular microorganismos, animales y plantas. Las expectativas de expansión del mercado biotecnológico hacia fin de siglo (a un orden de magnitud de 100.000 millones de dólares) otorgan una especial importancia al régimen de protección, particularmente para las empresas transnacionales que ya han tomado posición en el tema. La apropiación de las innovaciones en el sector agropecuario puede modificar de manera dramática las formas de difusión del conocimiento en este sector, basadas hasta ahora en el acceso público al conocimiento. El ganado vacuno puede ser una de las áreas más afectadas, se-gún estudios realizados en los Estados Unidos, por el patentamiento. De hecho, ya se ha presentado al Congreso de ese país un proyecto de ley para eximir del pago de rega-lias por el uso de patentes a los pequeños productores agropecuarios.

La informática es, igualmente, un campo de batalla importante en la competencia por el dominio del conocimiento. La protección de los programas de computación (software) y de los diseños de los circuitos integrados son áreas especialmente relevantes. La pri-mera ha motivado también acciones unilaterales del gobierno estadounidense en diver-

sos países asiáticos y de América latina. Las posibles repercusiones de largo plazo para los países en desarrollo de las reformas propuestas son preocupantes. De materiali-zarse, ellas harán más dificil el acceso a los resultados del avance tecnológico, tanto en las áreas de las "nuevas" tecnológias como en las tradicionales. Tenderán a consolidar, de hecho, el desbalance existente en las capaci-dades científicas y tecnológicas del Norte y del Sur. En algunos casos, más aún, podrían conducir al desmantelamiento o serio quiebre en las oportunidades de crecimiento de industrias establecidas.

La propiedad intelectual, en suma, se ha

convertido en un tema crítico de las rela-ciones económicas internacionales. Su tratamiento debe estar a la altura de su trascen-dencia para nuestro futuro. El país debe retener capacidad para diseñar y aplicar las po-líticas tecnológicas adecuadas a sus condi-ciones e intereses, incluyendo por cierto el cada vez más crucial aspecto de la pro-piedad y uso de la tecnológia.

\*Carlos Maria Correa es investigador del Centro de Economía Internacional y ex subsecretario de Informática y Desarrollo.

# -ELE>-S-OZ



no de los últimos grandes atractivos de la televisión norteamericana se llama "Manhunt" (Caceria humana) y comenzó a emitirse el 7 de diciembre pasado con la conducción de Patrick Duffy (Bobby Ewing en "Dallas". El programa promueve la participación de los espectadores, que deben llamar por teléfonos para soplar todo dato, toda pista sobre "el criminal del día". En el capítulo inicial se presentó el identikit del Green River Killer, un psicópata que desde 1982 asesinó a cincuenta mujeres. Quien supiera el verdadero nombre y el paradero del criminal podía ganar hasta 150 mil dólares.

# IVODELO PARA ARNAR

Los teléfonos de "Manhunt" son atendidos por miembros de la policia que se encargan de aplicar todas las técnicas del careo. La colaboración policia-televisión no se detiene aqui ya que algunos creativos también están estudiando la posibilidad de trasladar al espectáculo la tecnologia que utilizan los agentes en sus prácticas de tiro. ¿De qué modo? Si los policías se entrenan haciendo blanco en un video con revólveres interconectados, ahora se lanzaria una serie policial para que los televidentes hagan justicia desde su hogar, disparando a los cabecilas del bando de los malos con armas de ficción adquiridas especialmente para ese fin.

Frente a esta tendencia, ¿podría imaginarse una televisión donde la participación no pase sólo por hábitos de control sino por iniciativas más liberadoras y creativas?

ciativas más liberadoras y creativas?

La denominada "participación del receptor" para algunos no es más que una vieja utopia pero alcanza día a día mayores posibi-

lidades gracias a las invenciones tecnológicas: hoy, con un ecualizador de audio se pueden escuchar múltiples mezlas de un mismo disco y obtener resultados sorprendentemente dispares; con un novedoso aparato que borra las voces de los castes se puede jugar a ser cantante, haciendo playback sobre la base de un supergrupo de rock. La house music, en tanto, no es otra cosa que un género artístico basado en compaginación, collage y mezcla de canciones preexistentes; la recreación en base a creaciones. La televisión también ha comenzado a

La televisión también ha comenzado a ofrecer posibilidades creativas al espectador. El control remoto fue tal vez el primer paso hacia la confección de un espectador especiales percentinas percentin

activo, pero las perspectivas parecen infinitas. ¿Qué nuevas formas de televisión asaltarán al mundo —o al menos a los países centrales—durante la década del noventa? ¿Cuáles serán los recursos con los que se fomentara la condición de espectador activo?

En materia de tecnologia, este año comenzarán en los Estados Unidos las emisiones de TV tridimensional. Los espectadores podran ver un show especial en los intervalos de los partidos de futbol americano, para ello solo precisarán unos anteojos especiales. Dentro de cinco años se comercializatam los aparatos de HDTV (TV de alta definición) que ofrecerán imágenes mas precisas, con 1,125 lineas en sentido vertical en vez de las \$25 del sistema Pal o las 625 de la variante argentina de Pal N. Por ultimo, la revista Lifede tebre ro realiza un ejercicio de futurologia e imagina que "bacia el 2015 existira la televisión holográfica" y proyectara majenes tridimensionales que el espectador tecibira sin necesidad de anteojos especiales, como stestuvierá en el medio de la pelicula. Lambien se inventarán, asegura, nuevos modelos de videojuegos gracias a los cuales cualquiera podrá jugar al tenis con Steffi Graf o Andre Agassi o quien sea entonces el campeón mundial.

En cuanto a las núevas técnicas, durante los Juegos Olimpicos de Seúl la TV norte-americana logró transmitir un partido de fútbol y una competencia de saltos ornamentales al unisono, el primero a toda pantalla y los saltos ornamentales en una minipantalla sobreimpresa en el ángulo superior izquierdo. Ahora los espectadores tienen a su alcance un dispositivo similar. Varios aparatos de TV que se venden en Argentina ofrecen el mismo recurso pero con el objetivo de poder ver dos canales a la vez. De este modo, ahora es posible mirar "la película de la semana", y seguir al mismo tiempo, de reojo, las alternativas del partido, sin tener que cambiar de estación. Este sistema también sirve para emitir avisos publicitarios en simultáneo con un programa, sin necesidad de cortes comerciales, y esto ya ha sido puesto en práctica por la TV brasileña en algunas trasmisiones deportivas.

En el transcurso de este año se iniciará en

En el transcurso de este año se iniciará en Europa la comercialización de los primeros televisores de segunda generación, que entre sus novedades presentarán la capacidad de poder observar nueve canales de modo simultáneo, fijar o "congelar" las imágenes, acercar los planos (zoom) y una mayor calidad de reproducción. Desarrollados por la empresa Siemens, con estos receptores se

podrá observar de una sola vez lo que están emitiendo todos los canales y también desglosár una acción (por ejemplo, un gol) en nueve imágenes individuales y cronológicas: una especie de cámara lenta en nueve cuadros fítios.

Pero el summum de la TV para espectadores creativos llegaría si un canal se atreviese a emitir por varias frecuencias a la vez, y en lugar de poner en el aire las tomas escogidas por el director de cámaras transmitiese las imágenes registradas por todos los camarógrafos a razón de un subcanal por cámara.

¿Qué sucederia entonces? El espectador se convertiria, así, en el director de su propio televisor. Habria tantas versiones de una misma transmisión, como telespectadores existentes, y seria el fin de la tiranía de los realizadores que imponen un "punto de vista oficial"

oficial".

Algo por el estilo ocurre, aunque sin intención "participativa", cada vez que los cuatro canales capitalinos transmiten un acontecimiento, en simultáneo, pero cada cual con sus propias cámaras.

cual con sus propias cámaras.

Imaginemos lo mismo — un hecho enfocado a través de múltiples puntos de vista— pero puesto en el aire por una sola estación, a través de distintas frecuencias o subestaciones. Por ejemplo: un partido de tenis entre Lend y Wilander televisado desde ambas cabeceras de un estadio. En el subcana 1 4s e veria desde el punto de vista de Lendla cámara lo toma de espaldas— pero el espectador también podría optar por seguir las alternativas a través del subcanal 5, donde el que aparece de espaldas es el oponente Wilander. Para escoger el subcanal se pulsaria un control remoto especialmente confeccionado.

Un uso aún más osado de este recurso podria darse en el automovilismo. El empresario y constructor Bernie Ecclestone ya ha confirmado que este año habrá ocho autos de Fórmula 1 equipados con cámaras de TV a bordo. Para el futuro, seria espectacular si los canales de TV, además de una "transmisión madre" de la carrera, ofreciesen tantos subcanales alternativos como competidores. De este modo, los espectadores que deseen vivir la carrera desde el habitáculo de un determinado corredor con cámara a bordo, só lo tendrian que sintonizar el subcanal correspondiente.

Estos y otros avances tecnológicos no harian sino posibilitar que la televisión se diferencie, por fin, del cine, la radio y el teatro, para elaborar un discurso definitivamente propio. Ningún otro medio puede ofrecer un concierto y otorgar la libertad al receptor de escoger el punto de vista: platea, palco o e mismo escenario. Las posibilidades son innumerables: el gol de Maradona a los ingle ses gozado una y otra vez, primero desde e punto de vista de Diego — con minicamara a cuestas, por qué no— y luego desde el fonde del arco; un debate entre dos políticos dondes e puedan sintonizar libremente los gestos del que lleva la palabra tanto como los de quien escucha.

Una televisión así, con menos interme diarios que seleccionen o jerarquicen una "toma oficial", seria también una revivndi cación del espectador, cada vez más aburri do del rol pasivo que le ha tocado en suerte